OPERE ESENȚIALE 3

11

SIGMUND FREUD

TEHNICA PSIHANALIZEI

TREI

Freud – **Opere esenţiale**

Serie coordonată de
VASILE DEM. ZAMFIRESCU

TREI

SIGMUND FREUD
OPERE ESENŢIALE
vol. 11
Tehnica psihanalizei

Traducere din germană şi note introductive
ROXANA MELNICU

Revederea traducerii
VASILE DEM. ZAMFIRESCU

Notă asupra ediţiei
RALUCA HURDUC

Editori
Silviu Dragomir
Vasile Dem. Zamfirescu

Director editorial
Magdalena Mărculescu

Responsabil ediție
Raluca Hurduc

Design
Faber Studio (S. Olteanu, B. Hațeganu, D. Dumbrăvician)

Director producție
Cristian Claudiu Coban

DTP
Eugenia Ursu

Corectură
Rodica Petcu

Conținutul acestei lucrări electronice este protejat prin copyright (drepturi de autor), iar cartea este destinată exclusiv utilizării ei în scop privat pe dispozitivul de citire pe care a fost descărcată. Orice altă utilizare, incluzând împrumutul sau schimbul, reproducerea integrală sau parțială, multiplicarea, închirierea, punerea la dispoziția publică, inclusiv prin internet sau prin rețele de calculatoare, stocarea permanentă sau temporară pe dispozitive sau sisteme cu posibilitatea recuperării informației, altele decât cele pe care a fost descărcată, revânzarea sub orice formă sau prin orice mijloc, fără consimțământul editorului, sunt interzise. Dreptul de folosință al lucrării nu este transferabil.
Drepturile de autor pentru versiunea electronică în formatele existente ale acestei lucrări aparțin persoanei juridice Editura Trei SRL.

Această carte a fost tradusă după S. Freud — *Psychische Behandlung (Seelenbehandlung); Die freudsche psychoanalytische Methode; Über Psychotherapie; Die zukünftigen Chancen der psychoanalytischen Therapie; Über "wilde" Psychoanalyse; Die Handhabung der Traumdeutung in der Psychoanalyse; Zur Dynamik der Übertragung; Ratschläge für den Arzt bei der psychoanalytischen Behandlung; Zur Einleitung der Behandlung (Weitere Ratschläge zur Technik der Psychoanalyse I); Erinnern, Wiederholen und Durcharbeiten (Weitere Ratschläge zur Technik der Psychoanalyse II); Bemerkungen über die Übertragungsliebe (Weitere Ratschläge zur Technik der Psychoanalyse III); Über fausse reconnaisance ("déjà raconté") während der psychoanalytischen Arbeit; Wege der psychoanalytischen Therapie; Zur Vorgeschichte der analytischen Technik; Bemerkungen zur Theorie und Praxis der Traumdeutung; Die Frage der Laienanalyse: Unterredungen mit einem Unparteiischen); Die endliche und unendliche Analyse; Konstruktionen in der Analyse; Zur Psychotherapie der Hysterie; Die psychoanalytische Technik*

© Copyright EDITURA TREI, 2010
C.P. 27-0490, București,
Tel./Fax: +4 021 300 60 90, e-mail: comenzi@edituratrei.ro, www.edituratrei.ro

ISBN (print): 978-973-707-342-6
ISBN (PDF): 978-606-719-225-4

CUPRINS

Notă asupra ediţiei 7

Tratamentul psihic (tratamentul sufletului) 9
Notă introductivă.....10

Metoda psihanalitică a lui Freud 35
Notă introductivă.....36

Despre psihoterapie 45
Notă introductivă.....46

Şansele viitoare ale terapiei psihanalitice 61
Notă introductivă.....62

Despre psihanaliza „sălbatică" 75
Notă introductivă.....76

Scrierile tehnice din perioada 1911–1915 85
Introducere 86

Utilizarea interpretării viselor în psihanaliză 89
Notă introductivă.....90

Despre dinamica transferului 99
Notă introductivă.....100

Sfaturi pentru medic, în ceea ce priveşte tratamentul psihanalitic (1912).....113
Notă introductivă.....114

Începutul tratamentului psihanalitic. Alte recomandări de tehnică a psihanalizei I 127
Notă introductivă 128

Amintire, repetiţie şi elaborare. Alte recomandări de tehnică a psihanalizei II 153
Notă introductivă 154